



Kupujte  
VOJNE BONDE!  
Najstarejši  
slovenski dnevnik  
v Ohio  
Oglesi v tem listu  
so uspešni

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



VOL. XXVII.—LETNO XXVII.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (CETRTEK), MAY 4, 1944

STEVILKA (NUMBER) 104

## AVERY JE FRONT ZA GONJO PRO- TI DEL. UNIJAM

New-dealski kongresnik  
Sabath sumi, da je pred-  
sednik Wardove korpora-  
cije prevzel vlogo Toma  
Girdlerja

WASHINGTON, 3. maja. — Kongresnik Adolph J. Sabath, new-dealski demokrat iz Chicago, predsednik kongresnega odseka za dnevnih red, je včeraj izjavil, da kadar se prične preiskava z ozirom na vladno prejetje veletrgovske firme Montgomery Ward & Co., tedaj bi se moralno tudi preiskati, ali ni morda sedanja situacija posledica prizadevanje gotove grupe, ki namenoma v vojnem času neti konflikte med delom in kapitalom.

Preiskava naj bi šla položaju do dna

Sabath je zanikal, da skuša preprečiti sprejem resolucije kongresnika Chas. S. Deweyja, republikanca iz Illinoisa, za preiskavo, potem pa je rekel časniki: "Resno razmišljam o tem, da bi predložil dodatek k resoluciji Deweyja za obširno preiskavo celotnega položaja, pri katerem naj bi se dognalo, kdo se nahaja v ozadju Sewella Averyja, predsednikom Wardove korporacije, v njegovi odpornosti proti vladni.

Avery je pod New Dealom postal milijonar

Sabath je dostavil, da Avery zadnjega leta brez prestanka izvira konflikt z unijami, in da danes igra natančno isto vlogo kot jo je svoj čas igral Tom Girdler, predsednik Republic Steel Co.

Opozoril je, da je Avery tem kom New Dealu, ki ga tako strahovito napada kot "diktaturo", postal milijonar, medtem ko drugi uslužbeni Wardove korporacije, mnogi katerih zavzemajo važna mesta, še danes ne zaslужijo več kot \$22 do \$24 na teden.

Vlada odredila volitve delav- skih zaupnikov

WASHINGTON, 3. aprila. — Vladi delavski odbor je sноči odredil, da se v tenu sedmih dni vršijo volitve med 6,000 upošlencami Montgomery Ward & Co., pri katerih se bo odločilo za stopstvo za kolektivna pogajanja med delavci in korporacijo. S tem se upa razčistiti položaj, ki je nastal, ko so delavci odšli na stavko, potem ko je veletrgovska firma odklonila podpis nadaljnje pogodbe z unijo, ki je potekla 8. decembra, če da CIO unija več ne zastopa večine njenih uposlenev.

Predstavnici unije v Chicagu je tekom dneva prosil delavski urad, da se z volitvami nekoliko počaka, da se bo unija moreno nanje pripraviti, toda delavski odbor je prošnjo odklonil.

**PISMO IZ DOMOVINE**

Pismo je poslal Mario Novak, ki ima ali je imela restavracijo. Njena sestra, Carolina Petek, se je nahajala v Clevelandu leta 1939, in se sedaj nahaja v Trstu. Mrs. Novak dobi pismo pri družini Louis Mavrich, 1950 Arrowhead Ave.

### KAKO SO SLOVENSKI PARTIZANI POMAGALI AMERIKANCEM ZA ČASA INVAZIJE SICILIE

Tekoča izdaja največje Ameriške tedenske revije "Time" prinaša poročilo iz južne Italije o herojstvu Jugoslovanske osvobodilne vojske, ki ga je poslal njen korespondent Will Lang. Iz obsežnega poročila bomo citirali samo kratek odstavek, ki opisuje velike zasluge, kateri so si stekli slovenski partizani za zavezniško stvar za časa invazije Sicilije. Will Lang piše:

"Neki 30-letni slovenski vojak je izgubil svojo ženo in 5 let starega sinčka, ko so Italijani zasedli njegov domači kraj. Njegova mači in sestra sta bili poslati na prisilno delo v Nemčijo. Slovenski vojak se je pridružil Osvobodilnemu gibanju. Ko so zaveznički invadiali Sicilijo, so Nemci rabili Trst za vkrevenje vojaštva, ki so ga pošljali v južno Italijo. Slovenski prostak in njegovi partizanski tovariši so sleherni dan skozi mesec dni pretrgali želesniško progo med Ljubljano in Trstom, ki so jo kontrolirali Nemci. Nemci so sekali gozdove na obeh straneh proge, inštalirali so ob nji žice z visokim električnim tokom, zgradili so cementirane zakope na vsakih 500 metrih. Toda trganje proge se je nadaljevalo in Nemci so morali skozi ves dotični mesec svoje čete pošljati peš 60 milij daleč v Trst."

Lang zaključuje svoje poročilo z naslednjo značilno pripombo:

"Popolna zgodba junashkega partizanskega odpora proti neizmerno močnejšim nemškim silam ne more biti povedana, dokler ne bo končana vojna. Celo njih imena so tajni. Ampak v teh par zgodbah Amerikanci lahko čitajo pogum, odločnost in vero v eventualno svobodo, vprito katerih ne more nobena tiranija dolgo trajati."

## Konec odmerkov za vse meso razen najboljše vrste govedine

### Drastična redukcija racije je stopila danes zjutraj v veljavu

WASHINGTON, 3. maja. — Direktor OPA administracije Chester Bowles je danes odredil konec odmerkov za vse meso z izjemo najboljše vrste govedine, t. j. "beef steaks" in "beef roasts." Drastično omiljenje masne racije je postal veljavno smoči opolnoči, kar pomeni, da se danes že v polni meri izvaja.

Kot razvidno iz naznania, ki je prišlo kot veliko presenečenje, se bo od sedaj naprej lahko kupilo brez racijskih pointov vse vrste svinjetine, teletine, jagnjetine in bravine, in brez pointov so od danes naprej na razpolago civilnemu prebivalstvu kosi govedine kot flank steaks, meso za "stew" ali gulaž, "hambergerje", kakor tudi vse vrst klobase, mesne delikatese, meso v konservah, kakor tudi konservirane ribe.

**Pointi za najboljšo govedino ostanejo nespremenjeni**

Kar se tiče pointov za najfinje goveje meso, ostanejo isti kot so bili do sedaj, kajti, kakor je pojasnil Bowles, zaloge vrste govedine na trgu ni dovolj velika, da bi se moglo zmanjšati pointe znižati.

Bowles je rekel, da kar se tiče prašičjega mesa, ga že dolgo ni bilo toliko na trgu kot sedaj. Navadno se 35 odstotkov

prašičjega mesa porabi za "lend-lease", ampak zaloge za ta namen so polne, in za enkrat se svinjetine ne bo potrebovalo za pošiljanje zavezniškim narodom. Bowles je dostavil, da so zahteve armade in mornarice za meso, predvsem za goveje meso, postale stabilne.

**Velike zaloge jagnjetine in bravine**

Producija jagnjetine in bravine je danes večja kot je bila lani ob istem času, je rekel Mr. Bowles, za kar je v veliki meri odgovorna suša, ki je v nekaterih delih dežele napravila veliko škodo na pašnikih za živilo, poleg tega pa obstoji občutno pomanjkanje suhe krme.

**Rdeči pointi znižani iz 60 na 30 za osebo**

Ker je sedaj gospodinjam na razpolago obilna izbera raznega

mesa brez racije, je Bowles odredil, da se rdeči pointi za posameznike znižajo iz 60 na 30 na mesec. Ta odredba stopi v veljavu 7. maja.

Prihodnjo nedeljo bosta postali veljavni rdeči znamki R8 in T8, potem pa se ne bo sprememalo nobenih nadaljnih rdečih znamk do 3. junija.

V smislu odredbe, ki je bila naznana včeraj, se bo razen za najfinje goveje meso še vedno zahtevalo pointe tudi za surovo maslo, margarine, sir, sirove produkte in izhlapijeno mleko.

Bowles je izjavil, da se utegne pozne znižati pointe tudi

za fino goveje meso, kar pa je odvisno od zalog, ki pridejo na trg, kar pa se tiče mesa, ki je bilo vzeto iz racije, je dostavil, da ne more reči, ali se bo še kdaj uvelio odmerke zanj ali ne.

Trgovalci se boje, da bo naval na surovo maslo

Clevelandski klavničarji in mesarji so vladno odredbo glede mesu vzeli z veseljem na znanje, toda mlekarne so izrazile strah, da bodo odjemalci sedaj, bo bodo imeli več rdečih pointov na razpolago, planili po surovem maslu, katerega si sedaj niso mogli privoščiti, in da bo najbrž nastalo občutno pomanjkanje surovega masla.

kajti nekatere mlekarne so bile že sedaj prisiljene dati odjemalcem le polovične odmerke mase.

Klavničarji so rekli, da bo nova odredba pomagala izprazniti skladnišča in omogočila nezadržan promet živilne in praščev s farm v klavnicu.

### Rev. Orlemanski obiše Anglijo in Italijo

SPRINGFIELD, Mass., 3. maja. — Medtem ko so vodilni katoliški uradni kroggi te dni potovanja Rev. Stanislava Orlemanskega v Moskvo označili kot "politično burlesko," katero so zamislili sovjetski kroggi za varanje svetovne javnosti, pa so tukajšnji prijatelji katoliškega župnika danes izjavili, da bo Rev. Orlemanski iz Rusije odstopoval v Anglijo in Italijo, kjer se bo posvetoval s papeškim zastopnikom glede svoje misije v Moskvi.

Zupnikovi prijatelji tudi pravijo, da je ameriški državni departement odobril njegov obisk v Rusiji, Angliji in Italiji, kakor tudi načrt, katerega ima, za izravnavo rusko-poljskega mejnega sporja.

### Ruska zračna sila v akciji; operacije na frontah počivajo

LONDON, 3. maja. — Moskva je danes poročala veliko aktivnost sovjetske zračne sile na Poljskem in v Romuniji, medtem ko nočnjši sovjetski komunisti pravijo, da ni na raznih frontah prišlo do nikakih "bitvenih sprememb." S tem je minilo 12 dni, od kar je Rdeča vojska poročala večje operacije.

### Drugi napad na Lvov

Sovjetski bombniki so ponovno udarili nemške vojaške vlaže v Lvovu in Samboru na Poljskem, medtem ko so druga sovjetska letala bombardirala zračnolovska polja v bližini Lvova in Stanislavova na Poljskem in v Romunu v Romuniji, 37 milij zapadno od Jasja.

To je bil drugi velik napad ruske zračne sile na Lvov, kjer je pretekli ponedeljek ponovno začigala šest natovorjenih vojaških vlakov.

### 90 nemški letal uničeni

Moskva poroča, da je bilo tekompone dneva uničenih na zemlji 90 nemških letal, medtem ko je bilo v zračnih bitkah in od antiletske artilerijske sestreljenih 38 nadaljnih nemških letal.

Nemški radio pa je danes poročal, da so Rusi zapadno od Jasja ob reki Siret izvršili napad

z "več divizijami" in da so poslali v boj 350 tankov, in da so nemške in romunske čete vprsto sovjetske premoci izvršili umik. Pozorišče operacij, o katerih poroča Berlin, se nahaja v bližini Romana, kjer Rusi poročajo o napadu na nemško zrakoplovsko polje.

### VAŽEN SESTANEK

V petek 5. maja ob 8. uri zvečer se vrši v Slovenskem društvenem domu na Rechar Ave., Euclid, Ohio, važen sestanek vseh onih, ki se zanimajo za izvolitev Frank J. Lauschea za governorskega kandidata na demokratskih glasovnicih. Na seji bo pojasnjeno, kako voliti in kaj storiti v pridi uspešne kampanje. Prosijo se državljanje mesta Euclid ter tudi izvodenje dela Clevelandu, da se seje novembra udeleži.

**V ZADNJI POZDRAV**

Clanice podružnice št. 41 S. Z. so prošene, da se nočjo ob 8. uri zberejo v Zeletovem pogrebnem zavodu, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Agnes Turšić.

### Jutri bo Lausche govoril v Akronu in v Barbertonu

Rojake v Akronu, Barbertonu in okolici opozarjamo, da se bo župan Frank J. Lausche jutri nahajjal v omenjenih mestih. V Barbertonu bo govoril na velikem demokratskem shodu, ki se bo vršil ob 7. uri zvečer v avditoriju Barberton High School, od tam pa se bo podal v Akron, kjer bo nastopil ob 8. uri na shodu, ki se bo vršil v veliki dvorani hotela "Portage."

### Zanimanje v Washingtonu

John E. Lokar, županov tajnik in kampanjski vodja, nam je včeraj povedal, da je baš prejel brzjavno vabilo, da tako pride v Washington, da pa je moral odgovoriti, da pred začetkom primarne kampanje ne more zapustiti Ohija, pač se to storiti po 9. maja.

Vsa znamenja kažejo, da stoji Lausche daleč pred vsemi drugimi kandidati na demokratskem tiketu. Mr. Lokar je te dni bil pripravljen napraviti stavo, da bo Lausche zmagal v 84 okrajih v državi izmed 88, ampak ni mogel najti nikogar, ki bi stavo sprejel.

### Lausche ožigosal napade na Roosevelta

Na shodu, ki ga je imel Lausche te dni v Portsmouthu, O., je ostro obosil napade na predsednika Roosevelta, ki jih je označil kot malo manj kot "izdajalske." Rekel je:

"Cudimo se strupenosti nekaterih napadov dasiravno vemo, da moremo tudi to sprejeti, ker je svoboda govora ena izmed svetov, za katero se borimo. Ampak nekateri napadi niso dosti manj kot izdajstvo, in vprašujemo se, ali se taki ljudje zavedajo, kaj gorijo.

"Napadi na predsednika ignorirajo njegove velike zasluge v preteklosti in kot naš hravnov povelnik. Pod njegovim vladom je Amerika dobila novo socialno vizijo, pomoč je dobil delavec in farmer, podpora so dobili brezposelnici, starci, onemogli in slepi. Vse te reči so pod njegovim administracijo dobile več priznanja kot kdaj poprej v zgodovini Amerike."

### INTIHAR ODSTOPIL

Kot je bilo v začetku poročeno, je poznan Mr. Matt Intihar, ki je aktiven pri Slov. društvenem domu ter v splošnem v Euclidu, prijavil svojo kandidaturo za nominacijo za državnega poslance. Sedaj je izjavil, da svojo kandidaturo umakne v prid Anthony J. Tomšeta in Josephu Kovachu ter priporoča svojim prijateljem, da oddajo svoje glasove za ta dva kandidata.

### KLUB DRUŠTEV SDD

Nocjo, 4. maja ob 8. uri se vrši seja Kluba društva Slov. društvenega doma na Rechar Ave. Zastopniki društva so vabjeni, da se polnoštevilno udeležijo.

### V ZADNJI POZDRAV

Clanice podružnice št. 41 S. Z. so prošene, da se nočjo ob 8. uri zberejo v Zeletovem pogrebnem zavodu, da izkažejo zadnjo čast umrli članici Agnes Turšić.

## Bombniki so se vrnili nad nemška velemešta

Berlin, Frankfurt in Stuttgart pod ognjem na dvajseti dan 'zračne invazije'

LONDON, četrtek, 4. maja. — Danes zgodaj zjutraj so se jate zavezniških bombnikov vrnile nad Nemčijo, potem ko so tekom zadnjih dni podnevi in ponoči razbijale želesniško omrežje v ozadju "invazijske obale." Sodi se, da so bile prometne naprave v Franciji in Belgiji v minih dneh sto milij globoko tako ohromljene, da ne bodo v stanu zadostiti zahtevam nemških oboroženih sil, kada se prične invazija.

Snoči so preko vzhodne in južne



## ZAROČENCA

Milanska zgodba iz 17. stoletja

Odkril in prenaredil Alessandro Manzoni

Poslovenil dr. Andrej Budal

(Nadaljevanje)

"Oprostite, gospod doktor. Rad bi vedel, je li to kaznivo, da kdo zagrozi kuratu, da ne sme izvršiti poroke."

"Razumem, — je dejal sam pri sebi doktor, ki v resnici ni razumel. — Razumem. — In napoma je postal resen, toda njegova resnoba je bila pomešana s pomilovanjem in naglico; močno je stisnil ustne, iz njih je prisel nerazločen glas, kakor bi hotel označiti neko čustvo, ki je našlo nato jasnejšega izraza v prvih besedah. "Resen slučaj, predvidevan slučaj. Prav ste storili, da ste prišli k meni. To je jasen slučaj, predvidevan v stoterih razglasih in . . . baš nekem lanskem, ki ga je izdal sedanji gospod guverner. Brž vam pokažem, da lahko z roko odpišete."

Pri teh besedah se je dvignil iz svojega naslanja in zagrebel roke v tiste pomešane parirje, premetujoč jih od spodaj navzgor, kakor bi deval žito v mernik.

"Kje pa je? Pridi ven, pridi ven. Človek mora imeti toliko stvari pri roki! Toda tukaj mora biti prav gotovo, ker je to zelo važen razglas. Ah, tu je, tu je." Vzel ga je, razgrnil, pogledal datum in s še resnejšim glasom vzkliknil: "Dne 15. okt. 10271 Golovo; od lanskega leta je, nov razglas; ti vzbujajo največ strahu. Znate brati, sinčko?"

"Nekaj malega, gospod doktor."

"Dobro, sledite mi z očesom in boste videli."

In držeč razglas razgrnjen v zrak, je začel brati, na nekatereh mestih naglo brbljajoč, a razločno, z velikim poudarkom ustavljač se po potrebi na drugih:

"Oprostite, gospod doktor. Rad bi vedel, je li to kaznivo, da kdo zagrozi kuratu, da ne sme izvršiti poroke."

"Razumem, — je dejal sam pri sebi doktor, ki v resnici ni razumel. — Razumem. — In napoma je postal resen, toda njegova resnoba je bila pomešana s pomilovanjem in naglico; močno je stisnil ustne, iz njih je prisel nerazločen glas, kakor bi hotel označiti neko čustvo, ki je našlo nato jasnejšega izraza v prvih besedah. "Resen slučaj, predvidevan slučaj. Prav ste storili, da ste prišli k meni. To je jasen slučaj, predvidevan v stoterih razglasih in . . . baš nekem lanskem, ki ga je izdal sedanji gospod guverner. Brž vam pokažem, da lahko z roko odpišete."

Pri teh besedah se je dvignil iz svojega naslanja in zagrebel

"Ceprav je bilo z razglasom objavljenim po ukazu gospoda vojvode ferijskega 14. decembra 1620. in potrjenim po prevtem in prevzimenem gospodu, gospodu Gonzalu Fernandemu de Cordova," in tako dalje, "z izrednimi in strogimi odpomoči poskrbljeno glede pregnanjan, izsiljevanju in samosilniških činov, ki se jih nekateri drzejo zagrešti proti tem tako vdanim vazalom Njegovega Velikanstva, je vsekakor pogosto ponavljanje izgredov in hudočinstva," in tako dalje, "tako narastla, da je Njegovo Ekscelencija prisilila," in tako dalje. "Zato je po senatovem in odborovem nasvetu," in tako dalje, "skleplila, da se objavi pričujoči razglas."

"In začenši s samosilniškimi čini, ker izkušnja kaže, da mnogi tako po mestih kakor po sel-skih dvorcih . . ." čujete? "te države samosilno izvajajo izsiljevanja in tlačijo slabotne na razne načine, kakor s tem, da pritiskajo, da se delajo nasilne kupne, najemninske pogodbe..." in tako dalje; kje pa je? Ah, evo; čujte: "da se vršijo ali ne

vršijo poroke." Kaj?" "To je moj slučaj," je rekел Renzo.

"Čujte, čujte—še več; in potem bova videla kazen. "Da se naj priča ali ne priča; da naj kdo zapusti kraj, kjer prebiva," in tako dalje; da ta plača kak dolg; oni drugi naj ga ne nadleguje, ta naj gre v svoj mlín"; to se naju vse nič ne tiče. Ah da tu je: "naj oni duhovnik ne izvrši, kar je po svoji službi dolžan storiti, ali naj storí nekaj, kar ni njegova stvar." Kaj?"

"Zdi se, da so ta razglas na-ređili nalač zame."

"He? Kajneda? Čujte, čujte: "in druga podobna nasilja, kakor jih zagrešajo fevdni, plemenitaši, ljudje srednjih stanov, preprosti in navadni ljudje." Nihče ne uide, vso si tu: kakor v dolini Jozafat. In zdaj čujte kazen. "Glede vseh teh in drugih podobnih zločinov, dasi so že prepovedani, vendar, ker je potrebno postopati z večjo strogočino, Njegova Ekscelencia s pričujočim razglasom, ki ne pre-klicuje," in tako dalje, "veli in ukazuje, da proti krivcem kate-

regakoli zgoraj omenjenih dejanj ali kakega drugega podobnega postopajo vsi redni sodniki te države z denarno ali telesno kaznijo, z izgonom ali prisilno ladjo in celo s smrtno . . ." neznatna malenkost! "po razsodbi Njegove Ekscelence ali senata, po kakovosti slučajev, oseb in okolnosti. In to ne-preklicno in z vso strogočijo," in tako dalje. Pa jih je nekaj, besed — kaj? In polegajte tu podpis: "Gonzalo Fernandez de Cordova"; in malo nižje: "Platonus"; in tukaj še: "Vidit Fer-ter" Prav nič ne manjka."

Dočim je doktor bral, mu je Renzo počasi sledil z očmi in skušal zajeti jasno zvezko ter se zazreti prvo v tiste nedotekljivo svete besede, ki se mu je zdelo, da bi morale biti negova pomoč. Videč, da je njegov novi varovanc bolj pozoren nego prestrašen, se je doktor začel čuditi. — Ce le ni vpisan, ta zlomek, — je pomisil sam pri sebi. "Ej, ej!" je dejal nato. "Vi ste si pa dal odrezati šop. Ravnali ste previdno; vendar ker ste se hoteli zaupati mojim rokam, ni bilo to naravnost po-

trebno. Slučaj je resen; ali vi ne veste, kaj vse zmore moja srčnost, če prilika tako nanese."

Da razumemo ta doktorjev izpad, je treba vedeti ali se zopet spomniti, da so v tistem času razbojniki po poklicu in vsakovrstni malopridnežni nosili dolg šop, ki so si ga kakor naličnik potegnili na obraz, kadar so koga naskočili, kadar se jim je zdelo, potreben, da si izpačijo obraz, in je podjetje bilo tako, da je zahtevalo istočasno moč in previdnost. Razglas tudi o tej noči niso molčali. "Njegova Ekscelencia (markiz hynojski) ukazuje, da kdor bo nosil takо dolge lase, kolikor je treba, da pokrije podobne pomankljivosti, in nič več; opozarja pa in poudarja, naj ne prekoracijo dolžnosti in gole potrebe, da jih ne zadene kazen, ki je določena za druge prestopnike."

(Dalje prihodnjih)

## Ohijski Demokratje

The Cosmopolitan Democratic League Cuyahoga okraja

JE INDORSIRALA SLEDENCE KANDIDATE:

Za governerja:  
**FRANK J. LAUSCHE**

Za pod-governerja:  
**REED M. WINEGARDNER**

Za državnega tajnika:  
**A. LEE FAIR**

Za državnega avditorja:  
**JOSEPH T. FERGUSON**

Za državnega blagajnika:  
**THOMAS MULCAHY**

Za Attorney General:  
**CHARLES S. LEASURE**

Za United States senatorja:  
**WILLIAM G. PICKREL**

Za U. S. Congressman at Large:  
**COURTNEY D. WARD**

Za congressmana 20. distrikta:  
**MICHAEL A. FEIGHAN**

Za congressmana 21. distrikta:  
**ROBERT CROSSER**

Za congressmana 22. distrikta:  
**DON O. CAMERON**

Za justičnega sodnika vrhovnega sodišča Ohio:  
**CARL V. WEYGANDT**

Za Cuyahoga okrajnega komisarja:  
**JOHN J. PEKAREK**

Za klerka sodišča:  
**LEONARD F. FUERST**

Za okrajnega inženirja:  
**JOHN O. McWILLIAMS**

Za okrajnega rekorderja:  
**DONALD F. LYBARGER**

Za okrajnega blagajnika:  
**JOHN J. BOYLE**

Za okrajnega šerifa:  
**JOSEPH M. SWEENEY**

Za okrajnega prosekutorja:  
**FRANK T. CULLITAN**

Za okrajnega mrljškega oglednika:  
**DR. SAMUEL GERBER**

Senatorji iz Cuyahoga okraja:

**WILLIAM M. BOYD**

**LEON A. KUJAWSKI**

**EMIL BARTUNEK**

**MARGARET MAHONEY**

**WILLIAM J. ZOUL**

**RALPH LANZARA**

Državni poslanci iz Cuyahoga okraja:

**August A. Bessenyey**, predsednik

**John J. Bilinski**, tajnik

**Michael J. Gessick**, blagajnik

Izrežite ta oglas in ga vzemite seboj v volilne kočo v tork, 9. maja.

**SMASH** **THE WAR** **BORDS**



**SOHIO "ALL-OUT"**  
**SPECIAL only \$3.69**

VKLJUČUJE

Sohio Motor clean-out komplet-

no premembro kolesnega olja 3

kvt. Sohio motor oil izmenjava

Počisti "zimo" — Izboljša vaš avto — Da bo vzdržal do zmagre

neprilike. Restorira silo in uglađi obrat—vse v eni preprosti,

neomehanični operaciji.

"ALL-OUT" postrežba tudi vključuje premembro motornega olja (5 kvortov famoznega SOHIO Motornega OLJA) in kompletno premembro olja v kolesu, da varuje dragocen motor in kolesa. Dobite SOHIO'S "ALL-OUT" SPECIAL zdaj in vozite boljše vozeci, boljše zavarovani avto!

KJERKOLI VIDITE TA NAPIS!

(Ponudba samo za

določen čas)

SOHIO

Cleans out "Winter"

ALL-OUT

SPECIAL

SOHIO

# ZADNJA KMEČKA VOJSKA

Zgodovinska povest iz leta 1573

Spisal AVGUST ŠENOA — Iz Hrv. poslov. L. J.

(Nadaljevanje)

A stara Heningova je bila modra glava in se ni prav nič zanasa na ta gluh mir. "Ban Peter bo miroval?" reče stara, "ej star volk zbira v jami pamet in orožje! Dobro, da vem!" Zaradi tega je pustila Uršula svoje neomožene hčere v Mokriah pri gospoj Marti, pregledala je sama vse grajsko zdovje od vrha do temelja, si izposodila od gospoda Ambroža štiri nove topove, kupila trideset plošč svinec, štiri sode strelnega prahu in cel kup sulic iz zrinskih orozarne. Za oskrbnika je postavila plemiča Gušča, katemu je dala kot pomočnika Frana Puhakoviča in Ivana Sabovca.

Bilo je že pozno ponoči, ko je prebudila glasna tropenta iz okroglega stolpa vratarja Andreja Horvata, ki je smrčal v mali stražarnici pri velikih vratih. Koj potem se je shsil hrup in vpitje. Andrej je skočil na noge, ognil suknjo, prižgal luč, šel iz stražarnice, a predno je spustil most, je odprl okence v vratih in zaklical:

"Kdo je?"

"Domačini," se odzove od zunaj Uršulin glas.

Most na verigah je zarožljal in Andrej, držeč v roki luč, je bil popolnoma osupjen, ko je videl, da krdele na konjih prihaja na dvorišče; najprej Heningovica, potem gospod podban, gospoda Kerečenj in Konjski, oskrbniki Gušča, enoindvajset plemičev in okoli štirideset konjenikov z bakljami.

"Andrej!" mu reče gospa in ustavi konja, "zbudi hitro Puhakoviča in Sabovca, tudi župani naj pridejo. Skribi za te kojenike, kakor najbolje veš. O sedaj štiri konje. A hitro, fant, potem pa pridi v grad."

Andrej gleda začudeno z zapanjenimi očmi, a se istočasno prikloni. Zvest sluga ne vprašuje, ampak sluša. Zapre vrata in stori vse, kar mu je bila zapovedala gospa. Dolgo, skoro do jutra so bila razsvetljena okna na Susjedu. Sence, ki so se premikale semterja, so značile, da bdi v gornjih prostorih gospoda pri opravkih. Spustili so včasih ponoči most na verigah in vsakikrat sta pohitela iz gradu po dva konjenika v razne kraje. Eni čez krapino proti Za-

prešču, drugi na sever proti Stubici, tretji proti Stenjevcu, Andrej v Zagreb po dolgem razgovoru z gospodom Ambrožem.

Drugi dan je napočil mirno, prešel je tudi mirno. Ali čudno, velika grajska vrata so ostala zaprta, samo gospo Uršulo si videl, kako pregleduje zidove.

Že se je pričelo mračiti, mesec je stal nad Samo. Tedaj se vsuje po vseh belih potih nekaj kakor mravlje — a bili so to ljudje, ki so prihajali proti Susje-

(Dalje prihodnjic)

## Urednikova pošta

Euclid glave pokoncu

Prvič v zgodovini Slovenstva v izseljenju, imamo priliko voliti v najvišji državnemu uradu naše krvi. Prvič v zgodovini priseljenštva se bomo v državi živeči Slovenci združili v e-



ni narodni misli in želji, ko bomo na dan primarnih volitev 9. maja zaznamovali glasovnico, na kateri bo vpisano ime našega odličnega rojaka Frank J. Lauscheta. Naš rojak na skrajnem jugu države Ohio bo spredno volil za istega kandidata naše krvi in porekla, kakor oni na skrajnem koncu na severu, vzhodu in zahodu države. Če bo zmaga, v katero smo trdno prepričani, bo naše veselje neizmerno in naš ponos velik, ki bo odjeknil čez ocean v staro domovino v radost in up našim trepecim materam, očetom, bratom in sestrin.

Ko to pišemo v duhu preletimo svetovno oblo, se za hip ustavimo na petih kontinentih sveta, kjer so se naselili naši izseljeni in z njimi pokramljamo, če jim je v veselje, da smo v državi Ohio izvolili našega rojaka v najvišji državnemu uradu. Vprašajmo se, kaj bi k temu velikemu momentu rekel rojak ali rojakinja tam kje v Južni Ameriki, kjer se nahaja nad sto sto tisoč naših rojakov, kaj bi rekli oni, ki so se izselili v Avstralijo, Afriko in Azijo ter če se malo ponudimo med onimi, ki so v zvezni armadi in so prosto voljno prestopili iz sovražnih armad k naši armadi, da bojujejo boj za svobodo in obranitev civilizacije. Objeli bi nas in se v sreči in veselju na naših prsih zjokali. Poljubili bi nas, privili k objemu — in njih hvaležnost bi bila neizmerna. Iz globine srca bi se jim odtrgal globok vzduh "hvala Ti rodni brat in rodna sestra". V vsejlu zaigrala bi jim na izmučenem licu kristalno čista solza, ki bi izražala po triletnem "velikem petku" prvo veselje nad vzhajajočo zvezdo.

Dragi rojaki, ko bo naša domovina zaznala, med tem ko je po sovražu pohojena, onečaščenina in požgana, o naši zmagi in zmagi našega rodnega sina v deželi, na katero zrejo za rešitev vsi tisti, ki so oropani vseh pravic, vsi narodi, ki ljubijo grobove svojih pradedov, bo zavladalo veselje in v njih srca bo stopil pogum vztrajnosti in vzdržnosti v upanju, da bo pri zeleni mizi v njih imenu za nje

govoril sin iste narodne matere, po katerih žih se pretaka slovenska kri.

No, če vse to premislimo, bi radi poznali tistega našega rojaka in rojakinjo, ki bi tem nešrečnikom, brezdomovincem, izpitim do kosti v mučeniškem življenju odrekel to veselje. Odrekali in privoščili ga ne bodo tisti, ki bodo na dan volitev doma ostali in zatajili v sebi vsak čut narodne zavesti.

Ne, tega ne smemo storiti, od prvega do zadnjega bomo šli vti na volišče in volili poleg Frank J. Lauscheta za vse naše sobrate.

JOSEPH H. SWEENEY



Serif Sweeney se priporoča v ponovno izvolitev. Izkazal se je dobrega in zaupanja vrednega javnega uradnika. Služil je 38 let v policijskem departmantu, kjer je stopnjema napredoval in je bil končno "Chief Inspector" v detektivskem oddelku do 1941, ko je bil izvoljen za serifa v Cuyahoga okraju.

Odkar se nahaja v tem uradu je vselej vodil svoje posle vestno. Skrbel je, da je bilo kolikor mogoče v zadovoljstvo obiskovalcem okrajne ječe in pa tistim, ki so tam zaprti. Vse ukaže, ki mu jih je dala sodnija in ki spadajo v rešitev okrajnemu šerifu, je vselej vestno izpolnil, ker ima v ta namen tudi dobro urejen svoj urad in osobje. Vse to ga priporoča, da ga ponovno izvolite šerifom Cuyahoga okraja.

(Adv.)

## V blag spomin

ob prvi obletnici kar je umrl prerane smrti naš ljubljeni nepozabni soprog in oče



## Mali oglasi

### Naprodaj.

je lota, 50x100, nahajajoča se na južni strani ceste na Arrowhead Ave., okrog ½ bloka od E. 185 St. Za podrobnosti poklicite ENdicott 6390 po 6.30 uri zvečer.

**ŽENE, POZOR!**  
Za materin dan kupiti vašim materam fino obleko pri

**Ann's Dress Shoppe**  
2949 WOODHILL RD.  
Obleke za deklece, dekleta in žene. Mere 9 do 55. Prihranil se denar.

**POZOR!**  
Da se seznaní čitatele z

**The Vogue Photo Studio**  
na 9007 BROADWAY, vam nudimo znaten popust. Imamo posebnost na poročnih slikah, družinskih slikah in na slikah otrok. Odprt 7. zv. do 10. zv., ob sobotah, poldne do 10. zv., ob nedeljah 10. zv. do 2. pop.

**Moderno prenovljena**

**Nu-Annex Restavracija**

Izborna jedila — zajtrek, obed,

večerje. Posebnost ob nedeljah — kokoši in pečenke

8439 BROADWAY

Vam zatekajo. noge?

Z gumijasto elastičnimi nogavicami si boste preprečili bolečine nog, če vam ob koncu dneva zatečejo noge. Splačalo se vam bo kupiti par teh nogavic na poskušnjo.

**Mandel Drug**

Lodi Mandel

PH. G., PH. C.

SLOVENSKI LEKARNAR

15702 Waterloo Rd.

Cleveland, Ohio

Lekarna odprtá: Vsak dan od 9:30 do 10. zvečer.

Zaprtá ves dan ob sredah.

Zatisnil je svoje blage oči  
dne 4. maja 1943.

Kako pozabit to gomilo,  
kjer Tvoje blago spi srce,  
ki nam brezmejno vdano bilo  
ves čas do zadnjega je dne.

Mirno spavaš večno spanje  
pod zeleno rušo tam.

Nam v očeh so grenke solze,  
vsaj srca Te pogrešajo.

Žalujoči:

CECILIA, soproga;

FRANCES in STANLEY,

hčerka in sin

Cleveland, Ohio,

dne 4. maja, 1944.

MI POTREBUJEMO

## Za delavce

## Za delavce

# MOŠKI IN ŽENSKE

MI BOMO VAS TRENIRALI

## OPERIRANJE STROJEV

Assembling, in različna dela

DNEVNI ALI NOČNI ŠIFT

Dobra plača od ure in dovolj "overtime" ko se učite

## MI POTREBUJEMO

## Mechanical Draftsmen

Dekleta za splošna uradniška dela, z izkušnjo v tipkanju; stenografinje.

Visoka plača od ure in dovolj "overtime"

Stalno delo in izborna prilika za povočno delo.

## Lempco Products Co.

Vzemite Broadway poulično do Warner Rd., od tam vzemite Turney Rd. bus, ki vas pripelje v našo tovarno na Dunham Rd., Maple Heights

## POMOČNIKI

na

### Padalnem kladivu

(kovalsko delo)

in za druga splošna

### Tovarniška dela

Plača od ure

### Steel

## Improvement & Forge Co.

970 E. 64 St.

severno od St. Clair

## Mali oglasi

### Kem-Tone

The modern  
sound  
music wall  
Kem-Tone  
The  
modern  
sound  
music wall  
Kem-Tone

## TURNEY RD. HARDWARE

Paints — Sporting Goods

4835 Turney Rd.—MI. 8972

Garfield Heights

### POGREBI

\$125—\$225 do \$1000

Vedno najboljša postrežba

### LOREE A. WELLS

Pogrebni zavod

8303 Hough Ave. CE. 7038

Delni čas:

Tri ure dnevno, 6 dni na teden

PLAČA \$9.90 NA TEDEN

Če ste sedaj zaposleni pri

brambnem delu, se ne priglasite

### EMPLOYMENT OFFICE

ODPRT 8 zj. do 5. zv. dnevno

razen ob nedeljah

Izkazilo državljanstva se

zahteva

## THE OHIO BELL TELEPHONE CO.

700 Prospect Ave. Soha 901

## Mali oglasi

CE POTREBUJETE

novo streho ali pa če je treba

streno popraviti,